



TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOD PRVNÍHO STUPNĚ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCOMHPHOBALEORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMAS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁGA
IL-QORT TAL-PRIMIĠANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Τύπος και Πληροφόρηση

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 103/04/GR

22 Δεκεμβρίου 2004

Διάταξη του Προέδρου του Πρωτοδικείου στην υπόθεση T-201/04 R

Microsoft Corp. κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΙ ΤΗΝ ΑΙΤΗΣΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ MICROSOFT**

Τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκομίζει η Microsoft δεν αρκούν να αποδείξουν ότι η εκτέλεση των μέτρων επανορθώσεως που επέβαλε η Επιτροπή ενδέχεται να της προξενήσει σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία

Στις 24 Μαρτίου 2004, η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση με την οποία διαπιστώνει ότι η Microsoft παρέβη το άρθρο 82 της Συνθήκης ΕΚ λόγω καταχρήσεως δεσπόζουσας θέσης σε δύο διαφορετικές περιπτώσεις. Η Επιτροπή της επέβαλε πρόστιμο άνω των 497 εκατομμυρίων ευρώ.

Η πρώτη περίπτωση κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης έγκειται στην άρνηση της Microsoft να παράσχει στους ανταγωνιστές της ορισμένες «πληροφορίες αφορώσες τη διαλειτουργικότητα» και να επιτρέψει τη χρήση τους για την ανάπτυξη και τη διανομή προϊόντων ανταγωνιστικών προς τα δικά της, στην αγορά των λειτουργικών συστημάτων διαμετακομιστών για ομάδες εργασίας και για την περίοδο από τον Οκτώβριο 1998 μέχρι την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως. Ως μέτρο επανορθώσεως, η Επιτροπή επέβαλε στη Microsoft να μεταδώσει σε κάθε επιχείρηση που επιθυμεί να αναπτύξει και να διανείμει λειτουργικά συστήματα διαμετακομιστών για ομάδες εργασίας τις «προδιαγραφές» των οικείων πρωτοκόλλων επικοινωνίας πελάτη προς διαμετακομιστή και διαμετακομιστή προς διαμετακομιστή. Οι προδιαγραφές περιγράφουν ορισμένα χαρακτηριστικά του προγράμματος και συνεπώς πρέπει να διακρίνονται από τον «κώδικα πηγή» του προγράμματος που σημαίνει τον κώδικα πληροφορικής τον οποίο εκτελεί πράγματι ο υπολογιστής.

Η δεύτερη περίπτωση κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης για την οποία η Επιτροπή επέβαλε κυρώσεις είναι η παράλληλη πώληση του λογισμικού Windows Media Player με το λειτουργικό σύστημα Windows. Η Επιτροπή έκρινε ότι η πρακτική αυτή επηρεάζει τον ανταγωνισμό στην αγορά των διατάξεων ανάγνωσης πολυμέσων. Ως μέτρο επανορθώσεως η Επιτροπή επέβαλε στη Microsoft την υποχρέωση να διαθέσει προς πώληση μια εκδοχή του συστήματος Windows που να μην ενσωματώνει το λογισμικό Windows Media Player. Η

Microsoft διατηρεί πάντως το δικαίωμα να διαθέτει το σύστημα Windows με το λογισμικό Windows Media Player.

Στις 7 Ιουνίου 2004, η Microsoft άσκησε ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή με την οποία ζητεί την ακύρωση της απόφασης της Επιτροπής. Στις 25 Ιουνίου η Microsoft ζήτησε την αναστολή εκτελέσεως των μέτρων επανορθώσεως που της επέβαλε η απόφαση αυτή. Μετά την κατάθεση της αιτήσεως αυτής, η Επιτροπή δήλωσε στον Πρόεδρο του Πρωτοδικείου ότι δεν προτίθεται να επιδιώξει την αναγκαστική εκτέλεση των μέτρων επανορθώσεως πριν εκδοθεί απόφαση επί της αιτήσεως αναστολής εκτελέσεως.

Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η Microsoft είχε καταβάλει το πρόστιμο.

Μετά την ακρόαση ενώπιον του Προέδρου που διεξήχθη στις 30 Σεπτεμβρίου και την 1η Οκτωβρίου κατά την οποία αγόρευσαν οι κύριοι διάδικοι και οι παρεμβαίνοντες στη διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων, οι εταιρίες Computer & Communications Industry Association (CCIA) και Novell παραιτήθηκαν από τις παρεμβάσεις τους προς στήριξη των αιτημάτων της Επιτροπής.

Με σημερινή διάταξη, ο Πρόεδρος του Πρωτοδικείου Bo Vesterdorf απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων της Microsoft.

Αφού εξέτασε τις περιστάσεις της υποθέσεως, **ο Πρόεδρος κρίνει ότι η Microsoft δεν απέδειξε ότι κινδυνεύει να υποστεί σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία από την εκτέλεση της προσβαλλομένης απόφασης.**

Όσον αφορά την άρνηση παροχής πληροφοριών σχετικά με τη **διαλειτουργικότητα**, ο Πρόεδρος κρίνει ότι η κύρια υπόθεση εγείρει πλείονα ζητήματα αρχής σχετικά με τις συνθήκες υπό τις οποίες η Επιτροπή βασίμως κρίνει ότι η άρνηση μεταδόσεως πληροφοριών συνιστά κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης αντιβαίνουσας στο άρθρο 82 ΕΚ. Ο Πρόεδρος του Πρωτοδικείου, υπογραμμίζοντας ότι στον δικαστή της ουσίας εναπόκειται αποκλειστικά να επιλύσει τα ζητήματα αυτά, κρίνει ότι η προσφυγή ακυρώσεως της Microsoft δεν στερείται βάσεως εκ πρώτης όψεως και ότι **η προϋπόθεση σχετικά με το *fumus boni juris* (δηλαδή η εκ πρώτης όψεως εκτίμηση του βασίμου της κυρίας προσφυγής) πληρούται.**

Ωστόσο, ο Πρόεδρος κρίνει ότι δεν πληρούται η προϋπόθεση του επείγοντος διότι η **Microsoft δεν απέδειξε ότι η μετάδοση των πληροφοριών που μέχρι τότε κρατούσε απόρρητες θα της προξενούσε σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία.** Κατόπιν εμπεριστατωμένης εξέτασης των συγκεκριμένων συνεπειών που θα είχε η μετάδοση, όπως τις προβάλλει η Microsoft, ο Πρόεδρος διαπιστώνει, μεταξύ άλλων, ότι η μετάδοση πληροφορίας μέχρι τότε απόρρητης δεν συνεπάγεται οπωσδήποτε την πρόκληση σοβαρής ζημίας και ότι, βάσει των περιστάσεων της υποθέσεως, δεν αποδεικνύεται εν προκειμένω τέτοια ζημία. Η Microsoft δεν απέδειξε εξάλλου, πρώτον, ότι η χρησιμοποίηση από τους ανταγωνιστές της των πληροφοριών αυτών θα κατέληγε στη «διάλυσή» τους, δεύτερον, ότι η διατήρηση των ανταγωνιστικών προϊόντων στους διαύλους διανομής μετά την ενδεχόμενη ακύρωση της προσβαλλομένης απόφασης θα προκαλούσε σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία, τρίτον, ότι οι ανταγωνιστές της Microsoft θα μπορούσαν να «κλωνοποιήσουν» τα προϊόντα της, τέταρτον, ότι η Microsoft θα έπρεπε να προχωρήσει σε ριζική τροποποίηση της εμπορικής πολιτικής της και, πέμπτον, ότι η απόφαση θα προξενούσε μη αναστρέψιμη μεταβολή της αγοράς.

Όσον αφορά **την παράλληλη πώληση του συστήματος Windows και του λογισμικού Windows Media Player**, ο Πρόεδρος κρίνει, πρώτον, ότι ορισμένα επιχειρήματα της

Microsoft εγείρουν πολύπλοκα ζητήματα όπως το ζήτημα του βλαπτικού για τον ανταγωνισμό αποτελέσματος που θα είχε η παράλληλη πώληση λόγω των «εμμέσων συνεπειών εκ του Δικτύου», ζητήματα που στο Πρωτοδικείο εναπόκειται να επιλύσει στην κύρια υπόθεση. Ο Πρόεδρος καταλήγει στην κρίση ότι πληρούται η προϋπόθεση του *fumus boni juris* και στη συνέχεια εξετάζει το επείγον της χορηγήσεως της ζητούμενης αναστολής. Κατόπιν εμπεριστατωμένης ανάλυσης των προβαλλομένων ζημιών, κρίνει ότι **η Microsoft δεν απέδειξε κατά τρόπο συγκεκριμένο ότι κινδυνεύει να υποστεί σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία** λόγω προσβολής της εμπορικής πολιτικής της και της φήμης της.

Κατόπιν αυτού η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων της Microsoft απορρίπτεται στο σύνολό της.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Το Πρωτοδικείο θα εκδώσει αργότερα την οριστική του απόφαση επί της ουσίας της υποθέσεως αυτής. Η διάταξη περί προσωρινών μέτρων δεν προδικάζει την έκβαση της κύριας δίκης. Κατά της αποφάσεως του Προέδρου του Πρωτοδικείου μπορεί να ασκηθεί αναίρεση, περιοριζόμενη στα νομικά ζητήματα, ενώπιον του Προέδρου του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εντός δύο μηνών από της κοινοποιήσεώς της.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Πρωτοδικείο.

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: ελληνική, γερμανική, αγγλική, ισπανική, γαλλική και ιταλική

Το πλήρες κείμενο της διατάξεως στα γαλλικά και αγγλικά βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου <http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=fr>

Μπορείτε, κατά κανόνα, να το συμβουλευθείτε από τις 12 το μεσημέρι, ώρα κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσιεύσεως της διατάξεως.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna Angelidis

Τηλ.: (00352) 4303 2180 Fax: (00352) 4303 2674